Morsø 7670

Design Monica Ritterband

FR **Mode d'emploi et manuel d'installation**

NL **Installatie- en gebruikshandleiding**

INDHOLD · CONTENT

FR	1.0	Opstilling af Deres morsø ovn	5
	2.0	Fyringsteknik/Brugen af Deres ovn	10
	3.0	Regelmæssig vedligeholdelse af ovnen	14
NL	1.0	Installing your Morsø stove	21
	2.0	Firing/using the stove.	26
	3.0	Routine stove maintenance	30

By appointment to The Royal Danish Court

morsø

Mode d’emploi et manuel d’installation

7670

Design Monica Ritterband

EN 13240

MORSØ JERNSTØBERI A/S . DK-7900 NYKØBING MORS
E-Mail: stoves@morsoe.com · Website: www.morsoe.com

Félicitations pour l'acquisition de votre nouveau poêle Morsø !

Morsø, le plus important fournisseur sur le marché danois, fabrique des poêles-cheminées de haute qualité depuis 1853. En suivant les instructions ci-après, nous sommes persuadés que votre nouveau poêle vous apportera plaisir et satisfaction durant de nombreuses années.

TABLES DES MATIÈRES

1.0	**Installation de votre poêle Morsø**		**No page**
	1.1	Déballage du poêle	5
	1.2	Installation du poêle	5
	1.3	Ramoneur	5
	1.4	Placement du poêle/Distance à respecter	5
	1.5	Cheminée	6
	1.6	Raccord de conduits	7
	1.7	Installation du poêle	7
	1.8	Raccord à une cheminée en acier	8
	1.9	Tirage	9
2.0	**Technique de chauffe/Utilisation de votre poêle**		**10**
	2.1	Allumage et intervalles des charges	11
3.0	**Entretien régulier du poêle**		**14**
	3.1	Entretien extérieur	14
	3.2	Entretien intérieur	14
	3.3	Nettoyage du poêle	15

Equipement supplémentaire
Avec les poêles Morsø, est à disposition un choix complet de cheminées, plaques de protection au sol, d'accessoires permettant de faciliter l'utilisation et l'entretien quotidiens de votre poêle Morsø.

Pour ce poêle, le design des accessoires est également signé Monica Ritterband.

La fonte
La fonte n'est pas un matériau inerte. Raison pour laquelle il n'y a pas deux poêles identiques. Ceci en raison des marges de tolérance de la fonte et de la fabrication artisanale des poêles.

1.0 Installation de votre poêle Morsø

1.1 Déballage du poêle

Les poêles Morsø 7670 pèsent 128 kg. Pour éviter tout dommage lors du déballage et du montage du poêle, il est recommandé que deux personnes exécutent ce travail. La plaque supérieure, qui n'est pas fixée, doit être enlevée avant de lever la chambre de combustion de la palette.

1.2 Installation du poêle

Lors de d'installation des poêles-cheminées, les prescriptions locales et nationales doivent être respectées. En outre, les prescriptions locales relatives au raccord à la cheminée et à l'installation des cheminées doivent être également respectées. Demander éventuellement les conseils de votre ramoneur. Le respect des prescriptions locales et nationales est de votre responsabilité et de celle de vos conseillers ou artisans.

1.3 Ramoneur

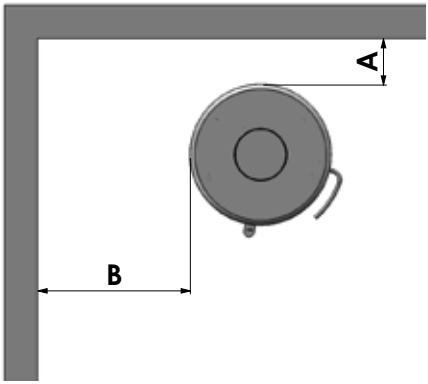
Avant l'installation du poêle, il est recommandé, comme indiqué précédemment, de se faire conseiller par le ramoneur local. De toute manière, le ramoneur doit être informé lorsque le poêle-cheminée est installé. Le ramoneur effectue un contrôle de l'installation et fixe la périodicité des ramonages.
Si la cheminée n'a pas été utilisée pendant un certain temps, elle doit être contrôlée pour voir s'il n'y a pas des fissures, des nids, etc., avant de la mettre en fonction.

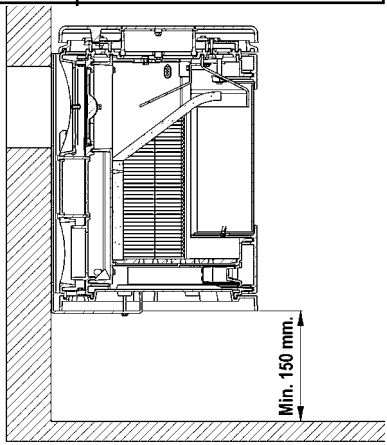
1.4 Placement du poêle/Distance à respecter

Des distances sont à respecter seulement lorsque le poêle est placé à proximité de matériaux inflammables. Des exigences doivent être respectées lorsque le poêle est placé à proximité de matériaux inflammables (voir schéma).

Distances minimales des matériaux inflammables :

Type de poêle	Arrière poêle(A)	Côtés poêle (B)	Distance de l'ameublement
Morsø 7670 conduit de fumée non isolé	150 mm	500 mm	1200 mm





Sol
Si le poêle est fixé au-dessus d'un sol inflammable, le sol doit être recouvert d'un matériau ininflammable sous le poêle, dépassant au moins de 30 cm la porte du poêle et de 15 cm sur les côtés.
Remarque – Distance minimale entre le dessous du poêle et un sol inflammable : 150 mm.

Distance de l'ameublement
La distance requise des matériaux inflammables devant le poêle est de 1200 mm. Pour les meubles, la distance requise des matériaux inflammables doit être respectée, tout en évaluant si les meubles ou autres objets risquent de devenir trop secs à proximité du poêle.
Un poêle devient chaud durant la combustion. Il faut donc faire particulièrement attention, spécialement avec des enfants à proximité du poêle.

1.5 Cheminée
Si les prescriptions locales l'autorisent, le poêle peut être relié à une cheminée déjà utilisée pour une autre source de combustion fermée (par exemple une chaudière à mazout ou un autre poêle-cheminée). Il faut tenir compte des éventuelles prescriptions pour l'emplacement des conduits de fumée si plusieurs sources de combustion sont reliées à la même cheminée.

Le poêle-cheminée ne doit jamais être relié à une cheminée utilisée par un poêle au gaz.

Un poêle moderne et efficace exige d'avantage de votre cheminée. Demandez donc au ramoneur d'examiner la cheminée.
La section intérieure de la cheminée doit être conforme aux prescriptions locales et nationales. Mais en général la surface de la section devrait être, pour les poêles-cheminées, d'au moins de 175 cm2 (150 mm de diamètre).

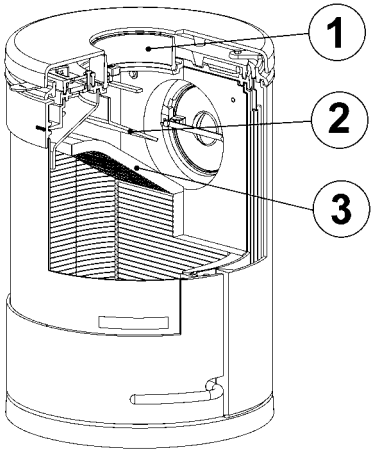
Une trop grande section de cheminée va entraîner une trop grande consommation d'énergie pour chauffer la cheminée, afin d'obtenir un tirage acceptable. S'il s'agit d'une cheminée en maçonnerie avec une plus grande section, il est recommandé de placer un tubage de cheminée isolé, du diamètre exact, permettant ainsi d'augmenter le tirage et de fournir une meilleure économie de chauffage.

Il n'y a pas d'exigences particulières pour la hauteur de la cheminée, mais elle doit être suffisamment haute pour de bonnes conditions de tirage et pour que la fumée ne soit pas gênante. En règle générale le tirage est satisfaisant, lorsque la cheminée mesure 4 mètres à partir du poêle et au minimum 80 cm au-dessus du faîte du toit. Une cheminée placée sur le côté de la maison ne devrait jamais être plus basse que le faîte du toit ou du point le plus élevé du toit. Il existe souvent des prescriptions régionales et nationales pour l'emplacement des cheminées, en relation avec le faîte du toit. Voir paragraphe 1.9 Tirage.

La cheminée et le conduit de fumée doivent être équipés de trappes de ramonage. La grandeur des trappes de ramonage dans la cheminée doit correspondre au minimum à la surface de section de la cheminée. La cheminée doit être accessible pour une inspection extérieure et il doit être possible d'accéder aux trappes de ramonage et à la cheminée, si elle doit être ramonée depuis le haut (par ex. cheminées en acier).

1.6 Raccord de tuyaux
Lever la plaque supérieure en fonte du poêle.
Il est à noter que la plaque de couvercle circulaire en fonte, dans la plaque supérieure, doit rester fixée, si le poêle doit être monté avec un conduit de fumée à l'arrière. Elle doit être dévissée de la plaque supérieure la plus haute, si l'on désire monter le conduit de fumée sur le dessus.

Montage de l'embout pour la fumée sur le dessus
Le poêle est préparé en usine pour un montage sur le dessus de l'embout pour la fumée fourni (1), avec arrêt sphérique et vis, fournis. L'arrêt sphérique, qui doit empêcher que le ramoneur endommage les chicanes pour la fumée lors du ramonage, consiste en une tige de 178 mm de longueur, fournie.
Montage de l'embout pour la fumée à l'arrière
Si l'on désire une sortie de fumée à l'arrière du poêle, démonter la plaque circulaire qui est fixée par 2 vis à l'arrière du poêle. Sortir le morceau de tôle sur la plaque de convection arrière intérieure, en donnant de petits coups de marteau appropriés, pour le sortir des petits "ponts" qui le maintiennent en place.
Enlever le couvercle en fonte de la plaque arrière, en le tournant dans le sens contraire des aiguilles de la montre et le remonter sur la plaque supérieure intérieure en le pressant contre en-bas et en le tournant dans les sens des aiguilles de la montre. Le couvercle peut servir de couvercle pour le nettoyage et faciliter l'accès pour le nettoyage annuel du poêle. Centrer l'embout pour la fumée et le visser sur l'arrière du poêle avec les vis et les garnitures fournies.L'arrêt sphérique ne doit pas être utilisé lors du montage de l'embout de fumée à l'arrière.



Placement des chicanes pour la fumée
Les chicanes pour la fumée (2) et (3), qui sont exécutées en vermiculite, sont placées lors de la réception.

Il faut s'assurer que les chicanes pour la fumée sont correctement montées avant d'allumer le poêle. (voir illustration).

1.7 Installation du poêle
La garniture murale fournie comporte 4 orifices pour la fixation au mur avec des boulons à expansion.

Les boulons doivent être dimensionnés de manière à assurer que les matériaux constituant le mur puissent supporter le poêle. Le poids du poêle est de 128 kg. Le poêle ne doit pas être monté sur une cheminée en sections et sur des cheminées en ½ briques sans revêtement intérieur.
En cas de doute, consulter un professionnel. Dévisser la garniture murale montée sur le poêle livré. La garniture murale peut servir de chablon.
Attention ! Ne pas utiliser de chevilles en plastique en raison de la chaleur.

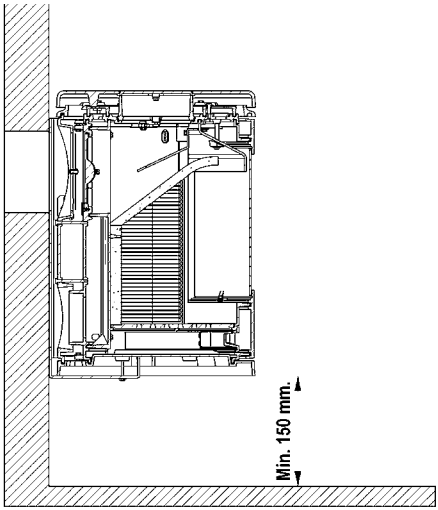
Fixer la garniture murale sur le mur et emmurer correctement le manchon (voir schéma), si la sortie de fumée est prévue à l'arrière.

Lever et placer le poêle de manière à ce qu'il appuie sur fond de la garniture murale et fixer à nouveau à la garniture à l'aide des vis fournies.

Raccord à une cheminée en maçonnerie
Fixer dans le mur un manchon pour le conduit de fumée et introduire le conduit de fumée dans celui-ci. Le conduit ne doit pas être introduit dans l'ouverture même de la cheminée, mais aller seulement jusque sur le côté intérieur de la section de la cheminée. Les raccords entre le poêle et le conduit, ainsi qu'entre le conduit et le manchon dans le mur, doivent être rendus étanches avec le cordeau de fibre de verre fourni. Normalement il n'est pas nécessaire d'assurer l'étanchéité entre les raccords de conduits de fumée éventuels.

Le raccord éventuel entre un conduit de fumée vertical et un conduit horizontal peut être effectué en montant un conduit coudé, avec un coude pas trop angulaire pour éviter une perte de tirage de la cheminée.

Les dimensions du conduit de fumée doivent être conformes aux prescriptions locales et nationales. Morsø recommande toutefois l'utilisation de conduits de fumée en tôle d'acier de 2 mm, ce qui prolongera la durée de vie du conduit de fumée.



1.8 Raccord à une cheminée en acier

Si l'installation traverse directement le plafond, il faut se conformer aux prescriptions locales et nationales relatives à la distance à respecter pour un plafond inflammable. L'étanchéité de la cheminée est mise en place vers l'embout pour la fumée avec le cordeau en fibre de verre fourni. Il est important de monter la cheminée avec un support sur toit, afin que le poêle ne supporte pas le poids de la cheminée. (Consulter le manuel du fournisseur de cheminée). Un poids important sur la plaque supérieure du poêle peut provoquer la formation de fissures sur celle-ci. La garantie Morsø ne couvre pas la plaque supérieure si la cheminée est montée sans support de toit.

En cas de feu de cheminée à la suite d'une mauvaise utilisation du poêle ou de l'utilisation prolongée de bûches pas assez sèches, fermer complètement l'admission d'air et alerter le Service du feu.

Remarque - Le support mural fourni n'est pas dimensionné pour supporter aussi le poids d'une lourde cheminée.

Consulter les instructions du fabricant de la cheminée.

Attention !

Ramonage et nettoyage. Consulter le ramoneur.
Si le tirage de la cheminée est trop faible, on peut améliorer ceci en montant le conduit de fumée sur le dessus, permettant ainsi de réduire la circulation de fumée dans la chambre de combustion elle-même.
Réduire les coudes de conduits au strict minimum et limiter la longueur des conduits de fumée, sinon le tirage sera diminué.

Admission d'air
Un poêle-cheminée a besoin d'air pour la combustion. Cela contribuera à ce que la combustion dans le poêle-cheminée assure une atmosphère ambiante saine dans la maison. Si la maison est très bien isolée, spécialement s'il y a une hotte aspirante ou une installation de ventilation dans la maison, il peut être nécessaire d'instal-

ler une grille d'aération dans la pièce où le poêle-cheminée est installé. Dans le cas contraire le tirage de la cheminée sera trop faible ce qui provoquer une mauvaise combustion dans le poêle et un refoulement de fumée lorsque la porte du poêle est ouverte.
S'il est nécessaire d'installer une grille d'aération, elle doit être placée de telle manière à ce qu'elle ne puisse pas être bloquée.

1.9 Tirage

Si la fumée sort du poêle lorsque la porte de celui-ci est ouverte, c'est en raison du mauvais tirage de la cheminée. Pour cette catégorie de poêle, une combustion satisfaisante, sans fuite de fumée, nécessite un tirage de la cheminée de 12 Pa au minimum. Il y a tout de même un risque de fuite de fumée si l'on ouvre la porte du poêle lors d'une combustion importante, ce qui est fortement déconseillé.
La température des gaz de fumée, à un rendement nominal, est de 282°C par rapport à 20°C.

En cas de doute, demander à votre ramoneur de mesurer le tirage de la cheminée.

Tirage

Le tirage de la cheminée est provoqué par la différence entre la température élevée à l'intérieur de la cheminée et la température plus basse à l'extérieur. La longueur de la cheminée, l'isolation, le vent et les conditions atmosphériques sont aussi déterminants pour réaliser la dépression entraînant le tirage.

Un faible tirage est dû à :

- **une différence de température trop faible. Par exemple avec une cheminée mal isolée. Si la cheminée est froide, cela peut aider, avant d'allumer, de brûler un journal chiffonné dans l'ouverture de la trappe de ramonage de la cheminée.**
- **une température extérieure trop élevée, en été par exemple.**
- **l'absence de vent.**
- **la cheminée qui n'a pas la bonne hauteur, étant ainsi à l'abri du toit et des grands arbres. Dans ces cas, il y a un grand risque de refoulement de fumée.**
- **un mauvais appel d'air qui se produit dans la cheminée. Par exemple au travers des joints manquants ou de la trappe de ramonage ou de conduits de fumée non étanches.**
- **des foyers non utilisés et non étanches reliés à la cheminée.**
- **un conduit de fumée et une cheminée bouchés par de la suie en raison d'une insuffisance de ramonage.**
- **une maison trop étanche (voir paragraphe Admission d'air).**
- **une admission d'air insuffisante.**

Un bon tirage est dû à :

- **une grande différence de température entre la cheminée et l'extérieur. Aussi lors du chauffage lorsque le besoin est le plus important.**
- **un temps est clair et un vent favorable.**
- **une cheminée qui a une bonne hauteur. Au minimum 4 mètres au-dessus du poêle et au-dessus du faîte du toit.**

2.0 Technique de chauffe/Utilisation de votre poêle

Votre poêle comporte des points d'alimentation d'air à 2 endroits.
De l'air de combustion préchauffé est alimenté par la combustion, à grande vitesse au-dessus de la vitre et se commande à l'aide du dispositif au-dessus de la porte. L'air de combustion est admis lorsque le dispositif est poussé sur la droite et se ferme lorsque le dispositif est poussé sur la gauche.
Une autre alimentation d'air est une alimentation constante d'air préchauffé, sans possibilité de réglage, qui alimente la combustion juste au-dessus du foyer et contribue à brûler les derniers gaz émanant du bois lors du chauffage.

Le rendement calorifique nominal du poêle est de 6,2 kW. Votre nouveau poêle Morsø est testé EN pour le chauffage au bois et adapté pour une utilisation intermittente.

IMPORTANT !
Le bois est un matériau à haute teneur gazeuse (env. 75 %). Ces gaz sont libérés lors du chauffage et de l'allumage du bois. Il est par conséquent important que ces gaz soient allumés rapidement après un chargement de bois. Si le bois reste seulement avec un feu qui couve, après un nouveau chargement, cela va entraîner un fort dégagement de fumée qui, dans le pire des cas peut provoquer un allumage explosif des gaz avec pour conséquence des dégâts au poêle.

Afin de pouvoir allumer ces gaz libérés par le bois et maintenir des flammes claires et constantes, il est donc important de toujours alimenter avec la quantité d'oxygène nécessaire (débit d'air).

Le réglage de l'admission d'air, la méthode d'allumage et les intervalles de charges sont fonction du tirage de la cheminée, du vent, des conditions météorologiques, des besoins de chaleur, des bûches, etc. C'est pourquoi cela peut prendre du temps avant que vous connaissiez le fonctionnement exact du poêle dans des conditions données.

Bien que l'on puisse chauffer avec n'importe qu'elle sorte de bois dans votre poêle Morsø, il ne faut pas chauffer avec du bois qui n'est pas sec ou n'ayant pas été entreposé. Le bois doit être entreposé sous toit au moins 1 année ou mieux 2 ans à l'air libre. Le bois doit être fendu le plus rapidement possible après l'abattage s'il doit sécher rapidement. Le bois peut être utilisé lorsque l'humidité est inférieure à 20%. Lors des tests officiels, tous les poêles-cheminées sont testés avec du bois à un taux d'humidité de (16 ± 4)%.

Ne jamais utiliser du bois flotté car en règle générale il a une teneur en sel élevée et risque ainsi d'endommager à la fois le poêle et la cheminée. Ne pas utiliser non plus du bois imprégné ou peint ainsi du bois provenant de panneaux à particules agglomérées, car il dégage de la fumée et des émanations nocives.

Ne jamais utiliser des combustibles liquides dans le poêle.

Les bûches de plus de 10 cm de diamètre devraient toujours être fendues.
Les bûches doivent être d'une longueur permettant de les poser à plat sur le lit de braises avec aux deux bouts de l'espace pour laisser passer l'air.
La longueur maximale des bûches dans le poêle doit être de 30 cm.
La quantité maximale de bûches est de 2 kg./heure (max. 2 morceaux de bois par chargement).

Le premier allumage doit être modéré, afin que le vernis résistant à la chaleur puisse se durcir avant que l'on chauffe d'avantage. Le vernis peut, pendant la phase de durcissement, dégager de la fumée et des odeurs gênantes, ce qui est tout à fait normal. Bien aérer pendant cette période.

2.1 Allumage et intervalles des charges

Lors de l'allumage, beaucoup d'air est nécessaire. Lorsque l'on commence avec un poêle froid, la porte doit rester entr'ouverte et l'admission d'air ouverte au maximum.

Garder toujours env. 1 cm de cendres au fond de la chambre de combustion. Cela forme une isolation et favorise une bonne combustion.

1. Une couche de braises se forme rapidement en allumant avec 2 à 4 tablettes allume-feu ou 7 à 10 pages de papier journal chiffonnées sous env. 1 à 2 kg de bûches sèches.

2. Ouvrir entièrement l'admission d'air avec le dispositif au-dessus de la porte.

3. Après avoir allumé les tablettes allume-feu/le papier, positionner la porte afin qu'elle reste entr'ouverte de 5 à 10 cm, pour donner un bon tirage.

4. Lorsque l'on constate (après 5 à 10 min.) que la cheminée est chaude et qu'il y a du tirage, fermer complètement la porte. Si toutes les conditions sont remplies, après 15 à 20 minutes au plus, une épaisse couche de braises va se former dans la chambre de combustion et la température sera assez élevée dans la chambre de combustion pour que la phase de combustion puisse se

5. Si les conditions du point 4 sont remplies, mettre au maximum 2 bûches d'un poids total de 1,5 à 2 kg et d'une longueur de 25 à 30 cm à plat sur les braises, avec un espace d'env. 1 cm entre les bûches.

6. Ouvrir l'admission d'air au maximum et fermer la porte. Le bois que l'on vient de charger va s'enflammer en 2 à 3 minutes.

   S'il ne s'enflamme pas, entrouvrir à nouveau la porte pour acheminer la quantité d'air nécessaire à enflammer le bois.

   Refermer la porte lorsque le bois est enflammé.

7. Baisser ensuite l'air de combustion en position désirée pour assurer une combustion optimale. Il faut s'assurer qu'il y a toujours assez d'air (oxygène) pour maintenir des flammes claires, pendant et après le réglage de l'air de combustion.

   Lors du test officiel, l'intervalle de charge était de 70 à 80 minutes.

8. Lorsque la combustion est réduite à une couche épaisse de braises, une nouvelle portion de bois peut être chargée comme indiqué aux points 5 & 7.

Il faut toujours ouvrir la porte du poêle lentement les premiers 2 à 3 centimètres et attendre que la pression soit égalisée avant d'ouvrir complètement la porte. De cette manière, on évite d'être gêné par la fumée éventuelle, spécialement lorsque le tirage est mauvais.

Ne jamais ouvrir la porte du poêle lors d'une forte combustion.

Lorsque le bois est brûlé et qu'il n'y a plus que des braises de charbon de bois, si auparavant il y avait un bon lit de braises sur une couche de cendres suffisante, le poêle peut rester chaud très longtemps en raison pour une bonne part des bonnes propriétés de la fonte.

Le chauffage pour la nuit est très vivement déconseillé. C'est une source de pollution et donne un faible rendement du chauffage, car les gaz du bois ne brûlent pas à basse température. Au lieu de cela ils forment de la suie (gaz non consumés) dans la cheminée et le poêle. Dans des conditions extrêmes, telles que mauvais tirage de la cheminée, grande quantité de bois ou bois pas sec, un allumage explosif peut se produire dans le pire des cas.

Lors du chauffage en été, lorsque le besoin de chaleur est minimal, la combustion est mauvaise. Le poêle chauffe trop et l'on diminue la combustion. Mais ne pas oublier de maintenir des flammes en permanence, aussi longtemps que le bois n'est pas à l'état de charbon de bois. Si vous désirez chauffer moins, chargez avec moins de bois.

Si l'on chauffe avec du bois qui n'est pas sec, une grande partie de l'énergie calorifique de la combustion va être utilisée pour éliminer l'eau du bois, sans fournir de chaleur dans le poêle. Cette incomplète combustion provoque un dépôt de suie dans le poêle, le conduit et la cheminée.

Comparaison chauffage au bois et au mazout

Bois (teneur en eau 20%)	Nombre de m3 pour 1 000 l. de mazout
Chêne	7,0
Hêtre	7,0
Frêne	7,2
Erable	7,5
Bouleau	8,0
Orme	8,9
Epicéa	10,4
Sapin blanc	10,9

3.0 Entretien régulier du poêle

3.1. Entretien extérieur

La surface trempée du poêle est enduite d'un vernis senotherm résistant à la chaleur. Il garde son
bel aspect si on le nettoie avec un aspirateur avec un embout souple ou un chiffon sec compact

La surface peinte peut à la longue, lors de chauffage intense, prendre un ton gris, mais le poêle peut facilement reprendre son aspect initial avec la peinture en atomiseur Morsø, disponible chez votre distributeur local. Les poêles Morsø sont peints avec Morsø coke. Disponible en atomiseur ou en boîte.

3.2 Entretien intérieur

Vitre

Lors d'un chauffage correct au bois, il n'y a pratiquement pas ou très peu de dépôt de suie sur la vitre en céramique. Si, lors de l'allumage, de la suie se dépose sur la vitre, elle va être brûlée lors de la combustion normale dans le poêle. Si la vitre est encrassée de suie à la suite d'une utilisation incorrecte, il est facile de l'éliminer avec, du produit pour nettoyer les vitres Morsø. Pour nettoyer la vitre, celle-ci doit être froide. Il faut éviter de remplir le poêle avec des bûches trop longues, appuyant sur la vitre lorsque l'on ferme la porte.

N'utilisez que le nettoyant à vitre de Morsø.

Causes de suie sur la vitre :
- bois pas assez sec.
- bûches trop grosses/bois non fendu.
- température de combustion trop basse.
- admission d'air insuffisante.

Remplacement du vitre céramique

Le vitre céramique ne peut pas être recyclé, car sa température de fusion est trop élevée. Si le vitre céramique est mélangé au verre normal, la matière première est dénaturée et le processus de recyclage du vitre peut être interrompu. Veillez à ce que le vitre réfractaire ne soit pas traité comme matériau à recycler normal. Vous contribuerez beaucoup à la protection de l'environnement.

ATTENTION ! Doit être déposé comme vitre céramique dans une station de collecte des déchets.

Pièces intérieures en fonte et autres pièces d'usure

Les chicanes pour la fumée et les autres pièces en contact direct avec le feu ou les braises sont des pièces d'usure. Elles sont par conséquent spécialement exposées à la combustion. Si elles sont utilisées correctement, ces pièces vont pouvoir être utilisées pendant de nombreuses années. Lorsque l'on chauffe beaucoup, l'usure due à la combustion va naturellement s'accélérer. Les pièces indiquées peuvent être remplacées. Si les chicanes pour la fumée sont endommagées et pas remplacées à temps, la plaque supérieure va ensuite être soumise à une température telle, qu'elle peut être endommagée.

Il est à noter que la conception ne doit pas être modifiée et que les pièces remplacées doivent être des pièces d'origine MORSØ.

Causes d'usure trop rapide des pièces intérieures :
- chauffage trop fort, utilisation de bois trop sec (déchets de bois de meubles).
- trop de suie au-dessus des chicanes pour la fumée (voir paragr. Nettoyage du poêle).
- trop de cendres dans le tiroir (voir paragr. Cendres).

Joints
A long terme, les joints des portes vont s'user et doivent être remplacés, si nécessaire, pour éviter une combustion incontrôlée. Utiliser le set de joints Morsø.

Remarque - Les pièces d'usure normales ne sont pas couvertes par une extension de la garantie Morsø.

Les produits d'entretien (pièces de rechange, produit de nettoyage pour vitre, vernis, set de joints, etc.) sont disponibles chez votre distributeur Morsø

3.3 Nettoyage du poêle

En particulier sur le côté supérieur de la chicane pour fumée supérieure, en raison du tirage de la cheminée et après un ramonage, une couche de suie et de cendres va se déposer. Les cendres vont avoir un effet isolant, ce qui peut accélérer l'usure par combustion des chicanes pour la fumée.

Lors d'un nettoyage normal, les chicanes pour la fumée peuvent être sorties du poêle. Lorsque celles-ci sont enlevées, l'accès est libre pour le nettoyage de la chambre de combustion au-dessus des chicanes pour la fumée.

Nettoyer les chicanes pour la fumée avant de les remonter et s'assurer que celles-ci soient correctement remontées.

Actuellement, le ramoneur doit, en plus du ramonage de la cheminée et du nettoyage du conduit de fumée, vider la suie du poêle. Le nombre de ramonages/nettoyages du poêle doit être estimé par le ramoneur après en avoir discuté avec vous.

1. Lever un peu la chicane pour la fumée inférieure et tenir dans cette position. Les briques latérales seront ainsi libérées.

2. Basculer la première brique latérale et la sortir.

3. Basculer la deuxième brique latérale et la sortir.

4. Après avoir enlevé les briques latérales, abaisser la chicane pour la fumée inférieure et la sortir en la levant.

5. Lever et sortir de son support la chicane pour la fumée supérieure et la basculer pour la sortir.

6. Il faut s'assurer que les chicanes pour la fumée et les briques sont à nouveau correctement montées avant de faire du feu après un nettoyage.

Cendres

Comme indiqué précédemment, il devrait y avoir une couche d'isolation d'environ 1 cm de cendres au fond de la chambre de combustion, pour atteindre une température de combustion élevée. Lorsque la couche de cendres est trop épaisse, balayez les cendres dans le tiroir à cendres.

Vider le tiroir avant qu'il soit plein, pour que les cendres ne fassent pas isolation vers la grille, car cela peut accélérer une usure par la combustion.

Les cendres, dans la plupart des cas, peuvent être éliminées avec les ordures ménagères. Des braises peuvent rester plusieurs jours dans le tiroir à cendres; il peut donc être nécessaire de conserver les cendres dans un récipient ininflammable avant de vider celles-ci dans un sac d'ordures.

Les cendres d'un poêle-cheminée ne peuvent pas être utilisées comme engrais si on a brûlé des brochures imprimées en couleurs, du bois imprégné ou peint, etc., et les cendres ne doivent pas être répandues sur le sol, car elles peuvent contenir des métaux lourds.

Pièces d'entretien pour la 7600

Description	No de produit
Grille en fonte	34761200
Chicane pour la fumée supérieure	71761700
Chicane pour la fumée inférieure	79760500
Vitre	79760100
Brique latérale droite	79760300
Brique latérale gauche	79760400
Brique arrière	79760200

By appointment to The Royal Danish Court

morsø

Installatie- en gebruikshandleiding

7670

Ontworpen door Monica Ritterband.

EN 13240

MORSØ JERNSTØBERI A/S . DK-7900 NYKØBING MORS
E-Mail: stoves@morsoe.com · Website: www.morsoe.com

Gefeliciteerd met uw nieuwe Morsø-kachel!

Morsø, de grootste kachelproducent op de Deense markt, maakt al sinds 1853 houtkachels van de hoogste kwaliteit. Indien u de aanwijzingen hieronder volgt, zijn wij ervan overtuigd dat u uw nieuwe kachel nog jarenlang met veel plezier zult kunnen gebruiken.

INHOUD

1.0	**Installatie van uw Morsø-kachel**		**21**
	1.1	De kachel uitpakken	21
	1.2	De kachel installeren	21
	1.3	Schoorsteenvegen	21
	1.4	Positie van de kachel/afstandseisen	21
	1.5	De schoorsteen	22
	1.6	Rookkanaalverbindingen	23
	1.7	Montage van de kackel	23
	1.8	Aansluiting op een stalen schoorsteen	24
	1.9	Trek	25
2.0	**De kachel gebruiken/aanmaken**		**26**
	2.1	Aanmaken en brandstoftoevoer	27
3.0	**Regelmatig onderhoud van de kachel**		**30**
	3.1	Extern onderhoud	30
	3.2	Intern onderhoud	30
	3.3	De kachel schoonmaken	31

Extra accessoires
Wij hebben een uitgebreid aanbod van schoorstenen, vloerplaten en bijbehorende producten die het dagelijks gebruik en onderhoud van uw Morsø-kachel kunnen vereenvoudigen.

Voor deze kachel is ook een programma van accessoires ontwikkeld, ontworpen door Monica Ritterband.

Gietijzer
Gietijzer is een levend materiaal. Daarom zijn geen twee kachels aan elkaar gelijk. Dit heeft deels te maken met de speling van het gietijzer en deels met het feit dat de kachels ambachtelijk zijn uitgevoerd.